

# Latweefchu Nwifes.

Nr augstas Gewefchanas = Kummiffiones finnu un nowehlefchanu.

Nr. 49. Zettortdeenâ tanni 6tâ Dezember 1823.

## No Pehterburges.

Tanni 3fchâ November muhsu augsts Keifers un Kungs no sawa tahla zetta eeksch augstas weffelibas Zarstojê Selo pilli pahrbrauzis. Ta augsta Keiserene par wiffu to laifu, ka patš zeenigs Keifers us zellu bija, schinni waffaras pilli dsihwoja.

Tanni 3fchâ November muhsu Nawa uppê tee pirni leddus gabbali no Ladoga esara bij redjami. 4tâ November schee leddus gabbali jau sahke apstahtees, bet atkal walkam tappe un gabje weenâ eefchanâ par 5tu un 6tu November; 7tâ atkal apstahjehs un Nawa fasalle; winna scho gadd par 225jahm deenahm bij walkam bijust.

## No Mihges.

Tanni 18tâ Oktober tanni muischâ, kas ne jif tahli no mums pee Spilwes stahw, un ko wahzisti Wohlershoff sauz, ugguns zehlehs no leddus pagrabba needru jumta, un wiffas ehkas, kas pa wehju stahweja, nodedse, prohti wahguhse, stalli, schluhni ar 9 kaudsu feena, ko tē bij glabbajufchi. Zaur kaiminu mihligu un spehzigu paligu, patte muischas ehka gan tappe isglahbta, bet tatschu ta stahde isness wairak kâ 2000 Rubb. sudr. Sawadi pateesi, ka ugguns wiffapareeksch no leddus pagrabba, fur taggad ne weens ne eet, zehlehs, un kad arri swesch zilweks ap to paschu laifu jahschus tur tappis redsehts, tad par to sinmans daschas dohmas turr. — Muhsu tilts jau 1mâ November tappe isnemts, jebfchu wehl ne kahdu leddu us Daugawu ne reds.

No Wezz = Mehmelmuischas  
(Neretâs kirspehlê, Jaunjelgawas aprinki).

Ir schinni ruddent mehs dehl isbehgufcheem rekrufscheem un zitteem blehscheem, kas atkal

muhsu mallâ no Leischu puffes bij atraddufchees, leelâs bailês dsihwojufchi. Weens no scheem blehscheem pehrn zaur muhsu Dufschankrohd sineeka paligu tappe fanemts un teesai no dohts, bet par leelu nelaimi atkal isbehga un atkal us sawu pasihstamu mallu atpakkal dewehs. Schê bija winna pirmais darbs schinni ruddent atreebschanu mekleht pee ta peeminnetâ krohd sineeka. Nr 7 zitteem beedreem nahze winsch tanni nakti no 18ta us 19tu Septembri us scho frohgu, gribbeja buht eelaischams, un kad frohga = kaudis to ne darrija, isdausija wiffus lohguš un durwis, lausehs ar warru eekschâ, isphostija tur daschas leetas ne atradami tohs eedsihwotajus, kas pa tam starpam bij paglabajufchees, un pehdigi noschahwe ta krohd sineeka mahfu, kas masu behrninu flehpi nehmufti, no schahm breesmahm gribbeja isbehgt, un ko zitti no rihta mirruschu pee sehtmallas atradde. Behrninsch, paldees Deewam! ne bija eewainohts, un gulleja itt meerigi winnas stihwâs rohkâs. Kad par scho breesmigu notiffunnu Jaunjelgawas teesai sinna bij dohta, atfuhstija ta par ismekleschanu schahs leetas 2 Teesâkungus ar Pullizeijes = saldateem, kas arridsan ne ween to wiffleelaku no scheem blehscheem, bet arri daschus zittus zilwekus, kas ar winneem bij pinnufchees, fanehme un us teesu aiswedde. No scha laika stahw pee mums Kasaki mums par drohschibu, un pehz tam arri schinni mallâ nau dsirdehts no jahdsibahm. Wehs zerream, ka nu ne ween meerâ dsihwoht warrestim, bet ka scheem jautreem karrâ-wihreem arri laimefees, ir paschus pehdigus no scheem blehscheem isklauschinagt un fanemt.

## No Grohbines.

Muhsu puffê un Basnizas aprinki irr diwi jaunî Wahzitaji eewesti tappufchi.

Virmais tappe 27tâ Otkobera deenâ pee Leepajas semneeku draudsjes eewests. Ta wahrds irr Ludwig un winsch sawam gaspachas tehvam, wezzam Leepajas semneeku mahzitajam, Konsistorialrahtram (tas irr: Basnizas-teefas-padohimeekam) Fehre, par ammata paligu iswehlehts un peedohts tappe. Schis jaunais Mahzitais irr Wahzsemnê peedsimnis, bet jau daschâ Kursemmes muischâ par skohlmeisteru bijis un jau daschu gaddu ir Leepajas pilfatâ skohlas-mahzitaja ammatu tif labbi pee Ufka un Witta bahriuu namma, kâ arri pee leelas aprinka skohlas walkajis, pee kurras skohlas arri wehl par mahzitaju paleef. Winsch semneeku walloodu kohfchi ismahzijeos, un sawu ammatu pateesi daudseem par dwehseles fwehtibu nokohps.

Divi deenas preeksch sawas eeweschanas tas pats tappe Leepajas Wahzu-basnizâ no Kursemmes Supperdenta Huhn par Mahzitaju zelts un eefwehtihts. Ta bija jauna redseschana Leepajas pilfatâ, jo pehz eeradduna lifku-meem jauni Mahzitaji Kursemne, Zelgawâ ween eefwehtiti tohp; bet Piltenes wezzâ aprinki jauni Mahzitaji arween tannis Basnizas tohp eefwehtiti, pee karrahm winneem pehz jakalpo.

Dhtrais Mahzitais tappe Durbê 4tâ Noembera deenâ eewests. Tas bija jaunais Latweeschu draudsjes Mahzitais, ar wahrdu Wridriks Kuntzler, kas sawa nelaika tehwa pehdâs eefahpe. Schis Mahzitais tappe Zelgawâ tanni paschâ deenâ eefwehtihts, kad winna mihlais tehws, nelaika Grohbines Prahwests Kuntzler, sawas azzis mirdams aisdarrija, un nu tehwa weetu un ammatu turr. Draudse tehwu mihlejusti, arri dehlu ar preeku un leelu zerribu usnehme, un ir schin jaunam gudri mahzitam Basnizas-kalpan ittin pateesi isdohfees, sawu draudsi ar Deewa fwehtibu us debbes-zelleem usgreest un ustizzigi wal-diht.

#### No Engländeru semmes.

Ceksch Wahzu awisehm lassa no leelahm wehtrahm, kas eeksch England plohsijufchees. Pasauls fuggu us seklu irr usdsiht, zitti ar

zilwekeem un prezzi pagallam dibbeni gahjufchi. Tanni 28tâ un 29tâ Otkober bij leeli pluhdi, jo wehjsch ne lahwe uppehm, kas no lectus un sneega warren leelas bij tappuschas, juhrâ ee-eet, un tadehl tahli pahrluhde un weetahm leelu skahdi darrija. Turklacht arri bees sneegs fritte, tâ ka zetta laudis ar schkippelehm bij jaisrohk, un ka dauds laudim bij jastrahda, leelzeltus no teem apgahsteem kohkeem skaidroht un pehz braufschanas atkal atwert. Daschi putni no ta wehtrahma un aufstiga laika tâ bij apreibuschi un nogurufchi, ka ar rohkahm warreja nokert.

#### Teefas fluddinaschanas.

Ta Kursemmes Gubernementa Waldischana pawehl itt wiffahm Pullizes teefahm pilfatds un us semnehm pehz ta schihda Hirsch Chaim jeb Haymann mehleht un pehz ta rapportus atfuh-tiht, jo winsch tas wiffuleelakais sirgu saglis effoht un wasajotees taggad par Kursemmi ahderi laisdams ar radimeem no baltaja skahda. Winsch irr mas no auguna, kahdus 20 gaddus wezs, gaischi bruhni matti, azzis masas, silli pellakas, ko runnadams aistaisa, bahrsdes naw: winsch nessaja sliktu tumfchi pellaku mehteli, mizzi un sabbakus. Pehrna gaddâ winsch effoht gribbejis list kristitees un tadehl kristigâ tizzibâ mahzihts tappis.

Kad trihs no Bauffes atfuhititi zeetumneeki, tas Kreew's Joseph Martin Stankewit, 19 gaddus wezs, kas uhsu nessâ; tas Kreew's Fedor Uwohnenow, 18 gaddus wezs, un tas Kreew's Jakob Filipow, 30 gaddus wezs, ar bahlu gihmi, no Zelgawas pils zeetuma tanni 25tâ Otkober isbehgufchi, tad ta Kursemmes Gubernementa Waldischana wiffahm Pullizes teefahm us semnehm un eeksch pilfateem irr pawehlejusti pehz winneem mehleht, un ja atrohn, ar stipru wakti us Zelgawu aiststelleht.

Kad Pehz Kuldigas Pilsfunga teefas rapportes tas no Dhfschneekes Krohna muischas atfuhithts isbehdsis rekrutis Zehkab Janne, kas 28 gaddus wezs un semneeku drehbês ap-

gehrbts, no Kuldigas zeetuma isbehdsis, tad ta Kursemnes Gubernementa Waldischana pawehlejusi, lai wiffas Pullizes teefas us semnehm un pilfatôs pehz winna mefle.

\* \* \*

No Ribges tee Soldati Mikkel Indrik, Jehkab Martin Kristapp, Janne Jurre un Unjs Paul aisbehguschi, ta Kursemnes Gubernementa Waldischana pawehl tadehl wiffahm Pullizes teefahm pilfatôs un us semnehm pehz winneem mefleht un noliftâ laikâ par to rappor-tes atfuhtht.

\* \* \*

Us pawehleschanu tahs Keiseristkas Gohdibas, ta Patwaldineeka wiffas Kreewu Walsts u. t. j. pr., tohp no Greesenes pagasta-teefas wiffi tee, kam kahdas taifnas prassischanas pee ta Greesenes muischas fainneeka Nemmes Jurre, par kurra mantu zaur spreeschanu no schihs pagasta-teefas konkurse irr likta, zaur scho teefas sluddinaschanu un safaukschanu aizinati, lai wiffwehlahi lihds to 17to Dezember mehnescha deenu schi gadda, woi paschi, woi zaur weetneeku un klachtstahweju, kâ wehlehts irr, pee schihs teefas peeteizahs un fagaidda, fo teefa pehz to, kas naw peeteifuschees, spreedihs. Greesene, tanni 15tâ September 1823. (I)

(S. W.) Muzzeneek Zahnis, pagasta-wezzakais.

(Nr. 51.) Karl Borckewitz, pagasta-teefas ktrihweris.

\* \* \*

Us pawehleschanu tahs Keiseristkas Gohdibas, ta Patwaldineeka wiffas Kreewu Walsts u. t. j. pr., tohp no Baldohnes pagasta-teefas wiffi parradudeweji ta Baldohnes muischas nomitruscha fainneeka Wezz-Bahlit Cernest, ar scho teefas sluddinaschanu aizinati, pee saudeschanas sawas teefas eeksch diweem mehnescheem un prohti lihds 22tru Dezember mehnescha deenu schi gadda, kurra deena par to weenigu un islehdjamu terminu irr nolifta, ar sawahm prassischanahtm un winnu parahdischanahtm pee schihs teefas woi paschi, woi

kur waijag zaur klachtstahweju jeb zaur weetneeku, kur tahdi peelaunjami irr, peeteiftees, un tad fagaiddht, kas pehz likkumeem taps no-spreests. To buhs wehrâ nemt! —

Islaihts ar to appaktschrahtu un to sehgeku tahs Baldohnes pagasta-teefas, tanni 27tâ Oktober 1823. (I)

(S. W.) Kriwul Zahn, pagasta-wezzakais. (Nr. 125.) Stahbul Martin, peesehdetais.

Ed. no Brinckmann, pagasta-teefas ktrihweris.

\* \* \*

Us pawehleschanu tahs Keiseristkas Gohdibas, ta Patwaldineeka wiffas Kreewu Walsts u. t. j. pr., tohp no tahs eeksch Zulkumes aprinka un kirspehles buhdamas Wezzmohku draudses-teefas, pehz tam kad daschadu parradu makfas nespehzibas dehl par wiffu mantu ta lihdschinniga Wezzmohkes fainneeka Kalna Bahlit Jehkob, kas preeksch ihfa laika sawas mahjas truhkuma dehl zaur teefu muischas waldischanaht nodewis, zaur schihs deenas spreeschanu konkurser prazessis nolifts tapis, wiffi un jebkurri parradudeweji, kam kahdas prassischanas un meflechanas, lai buhtu wahrds kahds buhdams, pee ta lihdschinniga Wezzmohkes fainneeka Kalna Bahlit Jehkob un winna mantas irraid, jeb tomehr scheetahs kahdas effoht, pehz preekschrahtta ta 493scha S. tahs wiffangstaki apstiprinatas Kursemnes semneeku likkumu grahmatas us paleekamu buhschanu zaur scho aizinati, diwoju mehneschu starpâ no appaktschrahtitas deenas un prohti wiffwehlahi lihds to 22tru Dezember mehnescha deenu, kurra par to ween weenigu islehg-schanas terminu nolifta tappufi, ar sawahm prassischanahtm un meflechanahm pee tahs mantas ta minneta konkurseeka woi paschi, woi zaur weetneekeem, kur tas wehlehts, jeb kur waijadsigs buhtu ar klachtstahweju un wehrminderu pee schihs draudses-teefas peeteiftees, turklacht sawu leetu skaidri parahdiht, un to tahlaku pehz likkumu preekschrahtta fagaiddht, ar to pamahzischanu, kâ, kad schis nolifts islehg-schanas termins pahrgahjis buhs, ne weens wairs ar sawahm prassischanahtm dsirdehts, bet win-

nam ta muhschiga fluffuzeeschana uslikta un talihds arr us muhschigeem laikeem no tabs wehruma mantas isflehgts taps. To buhs wehrâ neimt!

Zslaisâ ar to appakfchraftu un sehgele tabs Wezzmohku draudses = teefas, tanni 20tâ Oktober 1823. (1)

Ediktal-azinascha = (S. W.) nas-grahmata.  
Tschuru Jannis, pagasta = wezzafais.  
H. B. Eakolowsky, draudses = teefas  
frikheris.

Zohdes jeb Krischana muishâ divi sweschi firgi no lauku fargeem irr atrasti. Weens irr wiszaur melns, 5 gabdu wezs, ohtrs farkani behrs (pukfis), 2 gabdu wezs. Tee kam peederr, lai pee Zohdes muishas pagasta = teefas eefsch 6 nebbelahm peeteizahs, ja ne, tad uhruppè taps pahrdohiti. Zohdes muishâ 14tâ November 1823.

Zittas fluddinaschanas.

Par jauneem Jahneem 1824 eefsch Strikkles

muishas 2 mohdereschanas, weena no 10, ohtra no 16 muzzahn, woi us rehkinumu, woi us naudu, kâ patihf, warr dabbuht. Kas weenu jeb abbas mohdereschanas grihb usneimt, tas Strikkles muishâ eefsch Salbus kirspehles warr peeteiftees. — Tanni paschâ muishâ ir labz wirtschaptes usraugs labbu weetu warr dabbuht. Ja tahds gaddahs, kas sawu ammatu proht un skaidri mahf lassihf, rakstihf un rehkinahf, un kam labbas taisnas deenesta parahdischanas, tas Strikkles muishâ plaschaku sinnu dabbuhs. Strikkles, tanni 22trâ November 1823. (2)

Tam Strutteles Mas-pawassar fainneekam Palzgrahwes Behrsu frohgâ behra fehwa ar bleffi peere un trin maseem baltumeem us muguru un akla us weenu azzu, ar wezzu fliftu bruhnu firgu no schihda tappe pahrmihf; kas spehj par scho sagschus nonemtu fehwi kahdu sinnu doht, lai tas to us Strutteles muishu, Jaunas pils kirspehlè, nosuhf.

Naudas, Labbibas un Prezzu tirgus us plazzi. Rihgè tanni 3schâ Dezember 1823.

	Sudraba			Sudraba	
	Rb.	Kp.		Rb.	Kp.
3 Rubbuli 75½ Kap. Papihru naudas gelbeja	1	—	1 Pohds Kannepu . . . tappe makfahf ar	—	85
5 — Papihru naudas . . . —	1	32½	1 — linnu labbakas surtes — —	3	—
1 jauns Dahlberis . . . . . —	—	—	1 — flittakas surtes — —	2	50
1 Puhrs rudsu . . . . . tappe makfahf ar	1	30	1 — tabaka . . . . . — —	—	75
1 — kweeschu . . . . . — —	1	75	1 — dselses . . . . . — —	—	75
1 — meeschu . . . . . — —	—	85	1 — sweesta . . . . . — —	2	50
1 — meeschu = putrainu — —	1	30	1 muzza filku, preeschu muzzâ — —	5	—
1 — ausu . . . . . — —	—	85	1 — wihf schnu muzzâ — —	5	25
1 — kweeschu = miltu . . . . . — —	2	10	1 — farkanas fahls . . . . . — —	8	—
1 — bihdeletu rudsu = miltu — —	1	70	1 — rupjas leddainas fahls — —	7	—
1 — rupju rudsu = miltu — —	1	30	1 — rupjas baltas fahls — —	6	50
1 — firnu . . . . . — —	1	15	1 — smalkas fahls . . . . . — —	5	25
1 — linnu = sehklas . . . . . — —	2	50	50 Graschi irr Warra jeb Papihres Rubbuls un		
1 — Kannepu = sehklas . . . . . — —	1	30	Warra nauda stahw ar papihres naudu weena		
1 — kimmenu . . . . . — —	3	50	makfâ.		

Ist zu drucken erlaubt.